



Uvádza americký film spoločností
Walt Disney Studios Motion Pictures a Pixar

AUTÁ 3



(CARS 3)

Réžia: Brian Fee
Produkcia: Kevin Reher
Scenár: Kiel Murray, Bob Peterson, Mike Rich

Réžia slovenského znenia: Ivan Laca

V slovenskom znení:
Peter Sklár Bleskový McQueen
Miroslava Partlová Cruz Ramirezová
Vladimír Kobielsky Sterling
Vladimír Černý Smokey
Dušan Kaprálik Mater
Lukáš Frlajs Jackson Hrom
Soňa Norisová Natalie Presná
Peter Kollárik Darrell Cartrip

Bleskový McQueen a jeho priatelia sa vracajú na plátna kín v novom príbehu štúdia Pixar. Náš milovaný hrdina zisťuje, že ho z pretekárskych okruhov, ktoré nadovšetko miloval, vytlačila nová generácia super rýchlych áut.

Odkedy sme McQueena videli prvýkrát prešiel určitý čas. Má za sebou päť víťazstiev v Piston Cupe a úprimne povedané, už nie je najmladším hráčom v hre. Filmári tento stav prirovnali k stavu, ktorý prežívajú vrcholový pretekári závodov NASCAR. Tí tiež začínajú pretekať už v útlom veku a keďže tento šport berú ako poslanie, často nedokážu robiť nič iné. A tak je to aj v prípade McQueena. Späť do hry mu môže pomôcť len Cruz Ramirezová, mladá mechanička a tiež trénerka, ktorá má však aj vlastné pretekárske ambície. Je priam posadnutá všetkými novinkami na poli techniky a presne vie, ako stvoriť dokonalého pretekára, ktorého úspech na trati je zaručený. McQueen je však stará škola. Uvedomuje si, že ak chce byť úspešný je nevyhnutná zmena.

Koproducentka Andrea Warrenová hovorí: *„Pri nachádzaní inšpirácie a získavaní informácií pre film sme o veľa veciach hovorili práve s vrcholovými pretekármi, akými sú štvornásobný šampióni preteku NASCAR Jeff Gordon a Ray Evernham. Práve Gordon nám vysvetlil rozdiel medzi mladým závodníkom a starším pretekárom. Mladí kladú na prvé miesto rýchlosť a tvrdú prácu. Tí skúsenejší už vedia, že tento postup nie je nevyhnutný, existujú aj iné spôsoby ako zvíťaziť.“*

McQueen sa preto rozhodne o návrat k svojim koreňom. Inšpiráciou je mu dávny mentor, staručký Doc Hudson a jeho tréner Smokey. K ich vedomostiam a skúsenostiam obracia svoje nádeje. Slávny pretekár s číslom 95 musí dokázať, že v ňom stále bije srdce šampióna a stále má potenciál zabojsť o Piston Cup.

MLADÍ A STARÍ (PRELÍNANIE GENERÁCIÍ)

Kto je kto?

Na svojej ceste v príbehu Autá 3 sa cesty McQueena pretínajú nielen so starými známymi ale aj s novými a zaujímavými postavami.

CRUZ RAMIREZOVÁ je technicky zdatná a nekonvenčná trénerka v Pretekárskom centre Hrdzexu. Cieľavedome si okolo seba buduje tím talentovaných nováčikov, ktorých vďaka špičkovým technológiám učí „*trhať asphalt*“. Ako náhle sa však na scéne objaví McQueen, padá do kolien. A hoci mu je s nadšením ochotná pomôcť, aby našiel cestu späť na vrchol, vie, že súťaž je rýchlejšia ako kedykoľvek predtým a podľa nej je víťazstvo o rýchlosti. Preto nemá najmenšie zábrany a bez okolkov mu povie, že je starý a pomalý. No zároveň mu navrhne najrozličnejšie technické výtvarky, ktoré by to dokázali zmeniť. Čo však nevie, je to, akú moc majú skúsenosti a s nimi spojené vedomosti.

JACKSON HROM je rýchly a pripravený víťaziť. Patrí k novej generácii pretekárov, ktorý je naprogramovaný tak, aby vďaka dokonalej technike maximalizoval svoju rýchlosť. Vďaka tomu prekypuje sebavedomím a okázalým vystupovaním. Jeho bezkonkurenčná rýchlosť má potenciál zmeniť definíciu tohto športu. Režisér Fee na margo Hromu hovorí: *„Je to v podstate taký, akým býval aj McQueen, keď bol ešte mladý. Má veľký talent, má k dispozícii všetky dostupné technické vylepšenia a je mladý.“*

NATALIE PRESNÁ je vysoko uznávaná štatistická analytička, ktorý dokonale ovláda čísla. Je to chodiaca kniha, je inteligentná a matematicky nadaná. Avšak to, že dokáže s presnosťou vyhodnotiť štatistiky toho ktorého pretekára zároveň znamená, že má tendenciu podceňovať dôležitosť toho, čo sa nedá odmerať - odhodlania.

STERLING skvelý obchodník, ktorý prevádzkuje Pretekárske centrum Hrdzex - jedno z najúspešnejších tréningových zariadení v krajine. Napriek svojmu vzhľadu a očividnému bohatstvu, je Sterling nenápadný a neupätý. Obchod je však obchod a Sterling v prvom rade chce, aby sa všetky jeho investície vyplatili.

SLEČNA KOTLETA miluje demolačné derby, v ktorých sa autá navzájom otíkajú. Je miestnou legendou a je školským autobusom z vašich zlých snov.

LEGENDY

Tvorcovia filmu chceli vniesť do príbehu Autá 3 závan histórie pretekov a nostalgiu minulosti. V procese toho, ako sa McQueen snaží dostať späť na vrchol, sa jeho cesta pretne so skupinou postáv, predstavujúcich korene pretekov automobilových vozidiel - a sú odkazom na jeho mentora a trénera Doca Hudsona. Aby tieto postavy skutočne korešpondovali s tým, ako to v minulosti fungovalo, členovia tímu navštívili okruh NASCAR Daytona 500, kde sa snažili nasáť atmosféru a inšpiráciu pri tvorbe filmu. Rich hovorí: *„Na tomto mieste sme načerpali množstvo informácií, ktoré nám poskytli odrazový mostík pri kreovaní týchto postáv. Práve oni ukážu McQueenovi, že preteky môžu byť celoživotným poslaním. Síce sa zmenia a nebudú také ako predtým, ale pokiaľ sa prispôbíte a naučíte sa pretekať inak, ostanete v hre.“*

Bývalý majiteľ a tréner tímu Piston Cup, **SMOKEY** sa spojil s Fabulous Hudson Hornet už v 50-tych rokoch. Jeho niekedy až príliš striktné a nekompromisné názory mu dobre poslúžili ako šéfovi tímu. Aj vďaka nim vlastní pravdepodobne najlepšiu garáž v meste. Stále zápasí s tým, komu má alebo nemá dôverovať, ale pokiaľ ide o priateľov – dáva do toho celé svoje srdce.

Známa ako „prvá dáma pretekania“, **LOUISE "BARNSTORMER" NASHOVÁ** nemala ľahkú štartovaciu pozíciu. Ako jedna z prvých a jediných žien v pretekoch – si musela údajne svoje pretekárske číslo ukradnúť, aby mohla vôbec súťažiť vo svojom prvom preteku. Ale jej strašný štýl jazdy čoskoro získal úctu každého auta, ktoré preteká. Nash však vzala Piston Cupu útokom a vyhrala rovno tri preteky.

RIVER SCOTT pochádza zo skromných pomerov, avšak jeho odhodlanosť a prístup z neho urobili hviezdu Piston Cupu - vybojoval si sedem okruhových výhier na začiatku 50. rokov.

Vo filme Autá 3 opäť uvidíme aj starých známych priateľov z Chladičových kúpeľov, vrátane McQueenovho najlepšieho kamaráta **MATERA** a kamarátky **SALLY**. Taktiež uvidíme jeho priateľov z milovaného mesta **FILLMOREA**, **SARGEA**, **LIZZIE**, **RAMONA ŠERIFA** a **FLO**. Na scénu sa vráti lojálny prepravca **MACK**, veľkolepá talianska Fiat 500-vka **LUIGI** spolu s očarujúcim vysokozdvížným vozidlom **GUIDOM**. V príbehu nebude chýbať ani renomovaný športový hlásateľ **BOB CUTLASS** a tiež duo **KLANK** a **KLINK** - hrdí majitelia Hrdzexu budú mať na sklade opäť veľké veci určené priamo pre hlavného hrdinu McQueena.

Film Autá 3 uvidíte v slovenských kinách aj v 3D od 15.6.2017

V SLOVENSKOM ZNENÍ ÚČINKOVALI:

BLESKOVÝ MCQUEEN	Peter Sklár
CRUZ RAMIREZOVÁ	Miroslava Partlová
SMOKEY	Vladimír Černý
STERLING	Vladimír Kobielsky
MATER	Dušan Kaprálik
JACKSON HROM	Lukáš Frlajs
KLINK	Juraj Predmerský
LUIGI	František Výrostko
SALLY	Andrea Somorovská
SLEČNA KROKETA	Lucia Vráblicová
NATALIE PRESNÁ	Soňa Norisová
BOB CUTLASS	Marcel Forgáč
LUJZA NASHOVÁ	Judita Hansman
DARRELL CARTRIP	Peter Kollárik
RIVER SCOTT	František Kovár
CHICK HICKS	Martin Hronský
GUIDO	Giovanni Baldini
KLANK	René Jankovič
MACK	Dušan Taragel'
CAL WEATHERS	Roman Pomajbo
HAMILTON	Lukáš Dóza
FILLMORE	Ivan Laca
JUNIOR MOON	Ján Mistrík
RAY REVERHAM	Alfréd Aczel
DOC HUDSON	Ivan Romančík
RAMONE	Ladislav Konrád
TEX	Alfréd Swan
LIZZIE	Helena Húsková
SERŽANT	Ján Greššo
FLO	Tatiana Kulíšková
SHANNON SPOKESOVÁ	Michaela Kapráliková-
MADDY MCGEAR	Medvecová
ŠERIF	Daniel Hudák
MIKE JOYRIDE	Karol Čálik
JEFF GORVETTE	Stanislav Staško
DANNY SWERVEZ	Michal Dutka
RYAN "INSIDE" LANEY	Michael Vrzala
BUBBA WHEELHOUSE	Stanislav Staško
CHASE RACELOTT	Matúš Krátky
KING	Pavol Náther
SLADKÝ ČAJ	Miroslav Málek
	Jeanette Švoňavská

Réžia
Preklad a úprava

Ivan Laca
Dušan Hájek
Daniel Feranec

Hudobná réžia
Texty

Kristian Seidmann
Marián Brezáni

Výroba slovenskej verzie

Saturn Postproduction
v štúdiu Creative Music House

Zvuk:

Vedúci výroby a supervízia:
Výroba:
Asistentka výroby:
Mixing Studio:
Supervízia slovenskej verzie:

Jonatan Pastirčák Peter
Ondrejčka

Dušan Hájek
Patricia Kubovská
Nina Strenková
Shepperton International
Maciej Eyman Aleksandra
Janikowska